

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 112 (2017)  
**Heft:** 2: Der Heimatschutz und seine Sektionen = Patrimoine suisse et ses sections

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**GESCHÄFTSSTELLE/SECRÉTARIAT**

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse  
 Villa Patumbah  
 Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich  
 T 044 254 57 00, F 044 252 28 70  
 info@heimatschutz.ch, www.heimatschutz.ch,  
 info@patrimoinesuisse.ch, www.patrimoinesuisse.ch

Geschäftsleiter/Secrétaire général:  
 Adrian Schmid

**ZENTRALVORSTAND/COMITÉ CENTRAL****Geschäftsausschuss/Bureau**

Präsident/Président:  
 Philippe Bieler, 1613 Maracon  
 philippe.bieler@patrimoinesuisse.ch

Vizepräsident/Vice-président:

Daniela Sixer, Zürich

Beat Schwabe, Ittigen BE

Übrige Mitglieder/Autres membres:

Benedetto Antonini, Muzzano TI

Brigitte Moser, Zug

Andreas Staeger, Brienzi BE

Julie Vulliet, Basel

**Geschäftsstellen/Secrétariats****Sektionspräsidenten/Présidents de section****Aargauer Heimatschutz**

Präsident: Christoph Brun, Brugg  
 Geschäftsstelle: Henri Leuzinger,  
 Kapuzinergasse 18, Postfach 358,  
 4310 Rheinfelden, G 061 831 70 05, P 061 831 69 67

**Heimatschutz Appenzell A.-Rh.**

Präsidentin: Eva Louis, Langenegg 877,  
 9063 Stein AR, G 071 367 21 12

**Heimatschutz Basel**

Präsident: Christof Wamister, Basel  
 Geschäftsstelle: Paul Dilitz, Hardstrasse 45,  
 Postfach, 4010 Basel, G 061 283 04 60

**Baselbieter Heimatschutz**

Präsident: Ruedi Riesen, Liestal, G 061 921 07 56  
 Geschäftsstelle: Markus Vogt, Hauptstrasse 6,  
 4497 Rünenberg, G 061 981 44 46, F 061 981 44 18

**Berner Heimatschutz**

Präsidentin: Dorothee Schindler, Bern  
 Geschäftsstelle: Kramgasse 12, 3011 Bern,  
 G 031 311 38 88, F 031 311 38 89

**Bündner Heimatschutz**

Präsident: Christof Dietler, Haldenstein  
 Geschäftsstelle: Ludmila Seifert-Uherkovich,  
 Lürlibadstrasse 39, 7000 Chur, G 081 250 75 72

**Proteczjuni da la patria d'Engiadina**

Ansprechperson: Patrizia Guggenheim,  
 7606 Promontogno, G 081 822 13 27

**Patrimoine suisse, section Fribourg**

Präsident: Pierre Heegaard, Stalden 20,  
 1700 Fribourg,  
 B 032 654 91 26, F 032 654 91 08, P 026 322 61 36

**Patrimoine suisse, section Genève**

Präsident: Robert Cramer, Genève  
 Secrétariat: ruelle du Midi 10, case postale 3660,  
 1211 Genève 3, B 022 786 70 50, F 022 786 78 07

**Glarner Heimatschutz**

Präsident: Thomas Aschmann, Bankstrasse 20,  
 8750 Glarus, G 055 640 39 72

**Patrimoine Gruyère-Veveyse**

Präsident: Jean-Pierre Galley, Au village, 1669 Lessoc  
 Secrétariat: Denis Buchs, case postale 161,  
 1630 Bulle 1, B 026 916 10 10

**Innerschweizer Heimatschutz**

Präsident: Conrad Wagner, Stansstaderstrasse 28,  
 6370 Stans

Geschäftsstelle: Andreas Stäuble,  
 Schirmertorweg 6, 6004 Luzern

**Patrimoine suisse, section Jura**

Präsident: Antoine Voiard, Porrentruy  
 Administrateur: Georges Daucourt, CP 2202,  
 2800 Delémont 2, T/F 032 422 73 89

**Patrimoine suisse, section neuchâteloise**

Präsident: Denis Clerc, rue des Chevreuils 41,  
 2300 La Chaux-de-Fonds, T 032 926 40 55

**Oberwalliser Heimatschutz**

Präsident: Giuseppe Curcio, Terbinerstrasse 11,  
 3930 Visp, T 027 946 02 83

**Schaffhauser Heimatschutz**

Präsidentin: Katharina E. Müller  
 Postfach 3121, 8201 Schaffhausen,  
 T 052 624 09 69

**Schwyzer Heimatschutz**

Präsident: Walter Eigel, Zwygarten 11, 6415 Arth,  
 P 041 855 51 66

**Solothurner Heimatschutz**

Präsident: Daniele Grambone, Solothurn

Geschäftsstelle: Tanja Baumberger,  
 Ravellenweg 12, 4702 Oensingen, G 032 622 12 26

**Heimatschutz St. Gallen/Appenzell I.-Rh.**

Präsidentin: Kathrin Hilber, St. Gallen

Geschäftsstelle: Natalia Bezzola Rausch,  
 Davidstrasse 40, Postfach 931,

9001 St. Gallen, G/F 071 222 07 20

**Thurgauer Heimatschutz**

Präsident: Uwe Moor, Oberhofen bei Kreuzlingen

Geschäftsstelle: Gianni Christen, altes SBB-Stell-

werk Weinfelden, Schützenstrasse 28,

Postfach 299, 8570 Weinfelden, G 071 620 05 10

**Società ticinese per l'arte e la natura (STAN)**

Präsident: Antonio Pisoni, Ascona

STAN: Via Borghez 42, CP 1146, 6601 Locarno,  
 U 091 751 16 25, F 091 751 68 79

**Patrimoine suisse, section Valais romand**

Präsident: Magali Reichenbach,  
 rue du Grand-Pont 22, 1950 Sion

**Patrimoine suisse, section vaudoise**

Präsidentin: Béatrice Lovis, Lausanne

Secrétariat: chemin des Bulesses 154,  
 1814 La Tour-de-Peilz,

B 021 944 15 20, F 021 944 15 89

**Zuger Heimatschutz**

Präsident: Dr. Meinrad Huser, Zug

Geschäftsstelle: Postfach 711, 6301 Zug,  
 G 041 711 13 18, F 041 711 13 19

**Zürcher Heimatschutz**

Präsident: Martin Killias, Lenzburg

Geschäftsstelle: Eichstrasse 29, 8045 Zürich

G 044 340 03 03, F 044 340 03 35

**Fachberater/Conseillers**

Anfragen über die Geschäftsstelle des Schweizer  
 Heimatschutzes/Consulter le secrétariat de

Patrimoine suisse

**Bauberatungskommission/Commission technique**

Christoph Schläppli, Bern (Präsident)

Christian Bischoff, Genève

Hansjörg Stalder, Basel

Patricia Schibli, Wettingen

**Rechtsdienst/Service juridique**

Lic. iur. Rudolf Muggli, Bern

**Öffentlichkeitsvertreter/**

Représentants des milieux officiels:

Dr. Raimund Rodewald (Stiftung Landschafts-  
 schutz Schweiz/Fondation suisse pour la  
 protection et l'aménagement du paysage)

Prof. Dr. Georg Mörsch

Gerold Kunz (Konferenz der Schweizer Denkmal-  
 pflegerinnen und Denkmalpfleger)

Lic. iur. Lukas Bühlmann (Schweiz. Vereinigung  
 für Landesplanung, Association suisse pour  
 l'aménagement national)

**STIFTUNG FERIEN IM BAUDENKMAL/****FONDATION VACANCES AU CŒUR DU PATRIMOINE**

Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich

G 044 252 28 72, info@magnificasa.ch

www.magnificasa.ch

PC 85-778179-9

**Geschäftsührerin/Directrice:**

Kerstin Camenisch

**SCHOGGITALER/ÉCU D'OR**

Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich

G 044 262 30 86, info@schoggitaler.ch,

www.schoggitaler.ch, www.ecudor.ch, www.tallero.ch

PC 80-4943-5

**Geschäftsleiterin/Direction:**

Eveline Engeli

**EHRENMITGLIEDER/MEMBRES D'HONNEUR**

Marco Badilatti, Denis Blondel, Jaques Bonnard,  
 Ronald Grisard, Dr. Theo Hunziker,  
 Dr. Caspar Hürlimann, Dr. iur. Bruno A. Kläusli,  
 Beate Schnitter, Dr. Andrea Schuler, Hans Weiss

**IMPRESSUM**

2/2017:

112. Jahrgang/112<sup>e</sup> année

Herausgeber/Editeur:

Schweizer Heimatschutz/Patrimoine suisse

Redaktion/Rédaction:

Peter Egli (Leitung)

Elisabeth Kopp-Demougeot (traductions)

Irene Bisang (Übersetzungen)

Redaktionskommission/Commission de rédaction:

Gerold Kunz (Vorsitz), Architekt ETH BSA

Peter Egli, Architekt FH/Redaktor

Christian Bischoff, architecte EPFZ

Ivo Bösch, Architekt ETH/Redaktor

Dr. phil. Brigitte Moser, Kunsthistorikerin

Adrian Schmid, Geschäftsleiter

Druck/Impression:

Stämpfli AG, 3001 Bern

Gestaltungskonzept/Maquette:

Stillhart Konzept und Gestaltung, 8003 Zürich

Erscheint/Parution:

vierteljährlich/trimestrielle

Auflage/Tirage:

18 000 Ex.

Adresse:

Redaktion «Heimatschutz/Patrimoine»,  
 Villa Patumbah, Zollikerstrasse 128, 8008 Zürich  
 T 044 254 57 00  
 redaktion@heimatschutz.ch,  
 redaction@patrimoinesuisse.ch  
 ISSN 0017-9817

Nächstes Heftthema:

Unsere Baudenkmäler

Redaktionsschluss: 8. Juni 2017

Thème du prochain numéro:

Nos monuments historiques

Délai rédactionnel: 8 juin 2017



No. 01-17-978229 - www.myclimate.org

© myclimate - The Climate Protection Partnership

# DIE SCHÖNSTEN INSELN DER SCHWEIZ

# LES PLUS BELLES ÎLES DE SUISSE



## AB AUF DIE INSEL!

Idyllische oder abenteuerliche Inseln sind nicht nur in der Karibik, der Südsee oder an der Adria zu finden. Nein, paradiesische Eilande gibt es auch in Schweizer Gewässern zu erleben. Entdecken Sie 33 Inseln quer durchs Land vom Bodensee bis zum Lago Maggiore im bewährten Postkartenformat.

84 Seiten, Format A6, zweisprachig D/F  
Verkaufspreis: CHF 16.—, Heimatschutzmitglieder: CHF 8.—  
ISBN 978-3-9524632-1-5, Bestellnummer: DSC023D

Zu bestellen mit portofreier Karte auf der Innenseite  
oder unter [www.heimatschutz.ch/shop](http://www.heimatschutz.ch/shop)

## CAP SUR L'ÎLE!

Des îles idylliques ou propices à l'aventure, on n'en trouve pas que dans les Caraïbes, la mer du Sud ou l'Adriatique. Des îles paradisiaques, on peut aussi en découvrir sur les lacs et cours d'eau suisses. Notre nouveau guide en format carte postale vous invite à explorer 33 îles réparties dans tout le pays, depuis le lac de Constance jusqu'au lac Majeur.

84 pages, format A6, bilingue F/D  
Prix de vente: CHF 16.—, Membres de Patrimoine suisse: CHF 8.—  
ISBN 978-3-9524632-1-5, Numéro de référence: DSC023F

A commander avec le talon ci-contre  
ou sur [www.patrimoinesuisse.ch/shop](http://www.patrimoinesuisse.ch/shop)



Jetzt  
bestellen  
—  
Commander  
maintenant